

[Text]

less than we had before. It is going ahead but at a considerably reduced scale.

M. Cyr: Je voudrais aller un peu plus vers l'est de la province, monsieur le président, et me rendre à Forillon. Je dois vous dire d'abord, monsieur le président, que le parc Forillon a accueilli un nombre record de visiteurs cette année et que les travaux qui ont été entrepris dans ce parc, pour les terrains de camping, les centres d'interprétation ou les centres d'accueil, ont contribué grandement au développement touristique non seulement de la Gaspésie mais de tout l'est du Québec. On avait donc raison de dire lors de la signature de l'entente avec le Québec pour le développement d'un parc national dans la pointe de la Gaspésie, que ce parc n'aiderait pas seulement que le développement touristique en Gaspésie, mais aussi celui de tout l'Est et de toute la province de Québec. Nous en avons à l'heure actuelle des retombées économiques, et je dois ici rendre hommage à tous ceux qui ont négocié, qui nous ont aidés à mettre en place ce projet dont nous parlons ici depuis 1963.

• 1655

L'an dernier, j'ai fait des représentations à l'honorable ministre et au directeur de Parcs Canada, à propos d'une route d'accès, qu'on appelle la «Route du Havre du Cap-des-Rosiers». Cette route a été fermée il y a trois ans, et les pêcheurs doivent faire un détour de 4 à 5 milles afin de se rendre dans ce parc. Les nombreux visiteurs qui reviennent depuis 20 et 30 ans dans ce beau coin du pays acceptent difficilement d'avoir à suivre cette nouvelle route et de faire un détour de 4 milles à l'intérieur des terres pour revenir presque au point de départ sur le bord de la mer. Si l'ancienne route était ouverte à la circulation durant les mois de mai et d'octobre, je dois vous dire qu'on ne ferait pas seulement plaisir à la population, mais aussi à de nombreux touristes.

Le ministre a donné des directives l'an dernier pour que cette route soit ouverte durant une certaine période et cela pour les pêcheurs seulement. J'ai appris la semaine dernière que des travaux étaient en cours afin de réparer cette route qui avait été quelque peu rongée par la mer. Monsieur le Ministre a demandé aussi qu'une enquête soit faite sur tout ce système de chemins d'accès au parc Forillon. Les experts sont à l'œuvre, et sans doute, vont-ils déterminer que cela a été une erreur d'avoir fait une route supplémentaire à l'intérieur des terres pour entrer directement au parc Forillon. Je ne veux pas blâmer les fonctionnaires du Ministère pour cette erreur, mais il y avait des gens à Parcs Canada qui voyaient en grand des routes panoramiques à l'intérieur des parcs! Et les fonctionnaires du Ministère, les ingénieurs, voulant appliquer ces plans directeurs au Parc Forillon avec une route de 30 milles qui aurait passé par les montagnes du parc... Cela aurait été très beau! Mais cela aurait coûté quoi? Des millions, et peut-être tout le budget de Parcs-Canada pour plusieurs années, et simplement pour le parc Forillon en Gaspésie.

On avait commencé à vouloir faire cette route panoramique, puis on a abandonné le projet. C'est alors que l'on a construit une route pour enlever de la circulation un des plus beaux sites

[Translation]

nous avons à notre disposition ne sont plus aussi importants que par le passé. Nous avançons, mais à vitesse réduite.

Mr. Cyr: I would like to move to the east of the province, Mr. Chairman, to Forillon. First of all, Mr. Chairman, I must say that Forillon Park received a record number of visitors this year and that that work undertaken in that park for campgrounds, interpretation centres or visitors' centres have largely contributed to the development of tourism, not only in the Gaspé but also in the east of Quebec in general. We were quite right, then, to say when the agreement with Quebec was signed for the development of a national park at the tip of the Gaspé that the park would not only help tourist development in the Gaspé but also in the east and in the province of Quebec. We are already getting economic results from that right now and I must congratulate all those who negotiated and helped us set up this project that we have been talking about here since 1963.

Last year, I made representations to the honourable Minister and to the director of Parks Canada concerning an access road that is called the "Route du Havre du Cap-des-Rosiers". That road was closed three years ago and the fishermen have to make a four- to five-mile detour to be able to get into the park. Many visitors who have been coming to this beautiful spot for twenty and thirty years find it hard to have to follow that new road and make a four-mile detour inland only to get back to their original starting point near the ocean. If the old road were open from May to October, I can tell you that this would not only please the local population but also the tourists.

The Minister gave instructions last year that this road be kept open during a certain period and for fishermen only. I learned last week that work was in progress to repair the road which had been eaten away by the sea, in part. The Minister also asked that studies been made on the whole road access system in Parc Forillon. The experts are at work and they will no doubt determine that making a supplementary road inland to enter directly into Forillon Park was a mistake. I do not want to blame the officials of the department for that mistake but there were people in Parks Canada who really saw big when they were planning scenic routes inside the parks! And the officials of the department, the engineers, wanted to apply these general plans to Forillon Park with a 30-mile road that would have gone all around the mountains in the park... That would have been beautiful! But how much would that have cost? Millions, and maybe even the whole budget of Parks Canada for several years to come simply to Forillon park in the Gaspé.

The scenic road was started but the project was then abandoned. That is when a road was built to detour traffic away from one of the most beautiful sites there is in Parc Forillon, Havre du Cap-des-Rosiers.